

OLIVIA
design Raul Barbieri 2004

2500. OLIVIA
sedie impilabile
stackable chair



La sedia Olivia è capostipite di una articolata collezione di sedute. È contraddistinta dalla linea morbida e dal foro rotondo nello schienale: un cerchio perfetto, una vera icona distintiva. La seduta è realizzata in polipropilene in una gamma di 11 colori, la struttura è in acciaio cromato.

The Olivia chair is the prototype of a comprehensive sitting collection. The main feature of this softly styled chair is the backrest featuring a perfect circular hole: a true distinctive icon. Seat made of polypropylene in colours from a range of 11; chromium plated steel frame.

La chaise Olivia est à la tête d'une collection articulée d'assises. Elle se caractérise par la douceur des ses lignes et par le trou rond dans le dossier: un cercle parfait, une vraie icône distinctive. L'assise est réalisée en polypropylène en 11 coloris, le structure en acier chromé.

Der Stuhl Olivia ist der Stammvater der umfangreichen Sitz-Kollektion. Er unterscheidet sich durch seine weiche Linie und die runde Bohrung in der Rückenlehne: ein perfekter Kreis, eine echte sich unterscheidende Ikone. Der Sitz wird in Polypropylen in 11 Farben und das Gestell in verchromten Stahl realisiert.

La silla Olivia es el prototipo de una articulada colección de asientos. Se distingue por su línea suave y por su orificio redondo en el respaldo: un círculo perfecto, un verdadero ícono distintivo. El asiento está realizado en polipropileno con una gama de 11 colores, la estructura es en acero cromado.



2500. OLIVIA
sedia impilabile
stackable chair



2501. OLIVIA
poltroncina impilabile
stackable armchair

La collezione comprende una grande varietà di tipologie: sedia e poltroncina impilabili, sedia e poltroncina su ruote, ad altezza fissa o regolabile con pistone a gas, sedie con tavoletta scrittioio destra o sinistra, sgabelli alti, sedute su barra.

The collection includes a great variety of types: stackable chairs and armchairs, castor chairs and armchairs, with fixed or gas lift adjustable height , chairs fitted with right or left writing tablet, kitchen and bar stools, ganging rail seating systems.

La collection comprend une grande variété de typologies: chaise et fauteuil empilables, chaise et fauteuil sur roulettes, à hauteur fixe ou réglable par piston à gaz, chaises avec tablette écrivain droite ou gauche, tabourets hauts, assises sur poutre.



2500. OLIVIA
sedia impilabile
stackable chair

2503. OLIVIA
sedia su ruote con elevazione a gas
swivel chair with gas lift

2501. OLIVIA
poltroncina impilabile
stackable armchair

2505. OLIVIA
poltroncina su ruote con elevazione a gas
swivel armchair with gas lift

2508. OLIVIA
sgabello alto
bar stool

2506. OLIVIA
sgabello medio
kitchen stool

2501. OLIVIA
poltroncina impilabile
stackable armchair

2502. OLIVIA
sedia su ruote
swivel chair

Diese Kollektion besteht aus umfangreichen Varianten: stapelbare Stühle und Armlehnstühle, Stühle und Armlehnstühle auf Rollen, starre oder höhenverstellbare, Stühle mit rechten oder linkem Klapptisch, Hocker, Sitze auf Schiene

La colección comprende una gran variedad de tipos: silla y sillóncito apilables, silla y sillóncito con ruedas, con altura fija o regulable con pistón a gas, silla con mesa abatible derecha o izquierda, taburetes, asientos en bancada.



2500. OLIVIA
sedie impilabile
stackable chair



2505. OLIVIA
poltroncina su ruote
con elevazione a gas
swivel armchair with gas lift

2502. OLIVIA
sedia su ruote
swivel chair



18



19

La barra, attrezzabile da 2 a 5 posti con sedute e tavolini, è in acciaio verniciato alluminio; le sedute sono disponibili in 11 colori. Le gambe con piedini regolabili e i braccioli optional sono in acciaio cromato. I tavolini sono in stratificato melaminico antirughe bianco o grigio.

The aluminium varnished steel ganging rail can be equipped with 2 to 5 seats and side-tables. Seats available in 11 colours; legs with adjustable feet and optional armrests in chromium plated steel. Table-tops in white or grey anti-scratch stratified melamine.

La poutre, aménageable librement de 2 à 5 places avec des assises et des petites tables, est en acier verni aluminium. Les assises, disponibles en 11 coloris, peuvent présenter des accoudoirs en acier chromé, ainsi que le piétement avec des pieds réglables. Les petites tables sont en stratifié mélaminique anti-rayures blanc ou gris.

Die Schiene, die für 2 bis 5 Plätze mit Sitz und Beistelltischen ausgerüstet werden kann, besteht aus Stahl, alufarbig lackiert. Sitze in 11 Farben; Armlehnen aus verchromtem Stahl, so wie die Beine mit verstellbaren Fußenden. Beistelltischen aus kratzfestem Hochdruck-Schichtpreßstoff, weiß oder grau.

La bancada en acero acabado aluminio se puede componer libremente con asientos y mesitas, de 2 a 5. Los asientos, disponibles en 11 colores, están dotados de brazos en acero cromado, al igual que las patas con los pies regulables. Las mesitas son en compacto melámínico antirañazos blanco o gris.



OLIVIA
sedute e tavolini su barra
seats and tables on ganging rail





115.
carrello di servizio per OLIVIA, ALEXA e EVELINE
trolley for OLIVIA, ALEXA and EVELINE

114.
giunto di collegamento per OLIVIA e ALEXA
connecting joint for OLIVIA and ALEXA

Il giunto di collegamento, unificato per le collezioni Olivia e Alexa, è stato studiato per poter collegare tra loro sia le sedie che le poltroncine. Il carrello "pick-up", in acciaio verniciato, è ideale per spostare velocemente sia Olivia, che Alexa ed Eveline.

Connection joint specific for the Olivia and Alexa collections, designed for joining both chairs and armchairs. The "pick-up" trolley, in varnished steel, is a fast option for moving Olivia, Alexa and Eveline around.

Le crochet de connexion, standardisé pour les collections Olivia et Alexa, a été conçu pour pouvoir joindre les chaises et aussi les fauteuils. Le chariot "pick-up", en acier verni, est l'idéal pour déplacer rapidement Olivia, Alexa et Eveline.

Der für die Kollektionen Olivia und Alexa vereintes Verbindungsteil wurde für den Zusammenbau sowohl der Stühle als auch der Armlehnstühle konzipiert. Der Olivia, Alexa und Eveline "pick-up" Wagen aus lackiertem Stahl ist ideal für eine rasche Verschiebung.

La conexión entre sillas, unificada para las colecciones Olivia y Alexa, ha sido estudiada para poder unir entre si tanto las sillas como los sillones. El carro "pick-up", en acero pintado, es ideal para desplazar rápidamente tanto a Olivia, Alexa como Eveline.





Olivia è disponibile anche in versione con tavoletta-scrivitoio destra o sinistra. La tavoletta-scrivitoio è realizzata in polimero tecnico nero e dotata di snodo antipanico.

Olivia is also available in a version fitted with right or left writing tablet. The writing tablet is made of black engineering polymer and is provided with anti-panic mechanism.

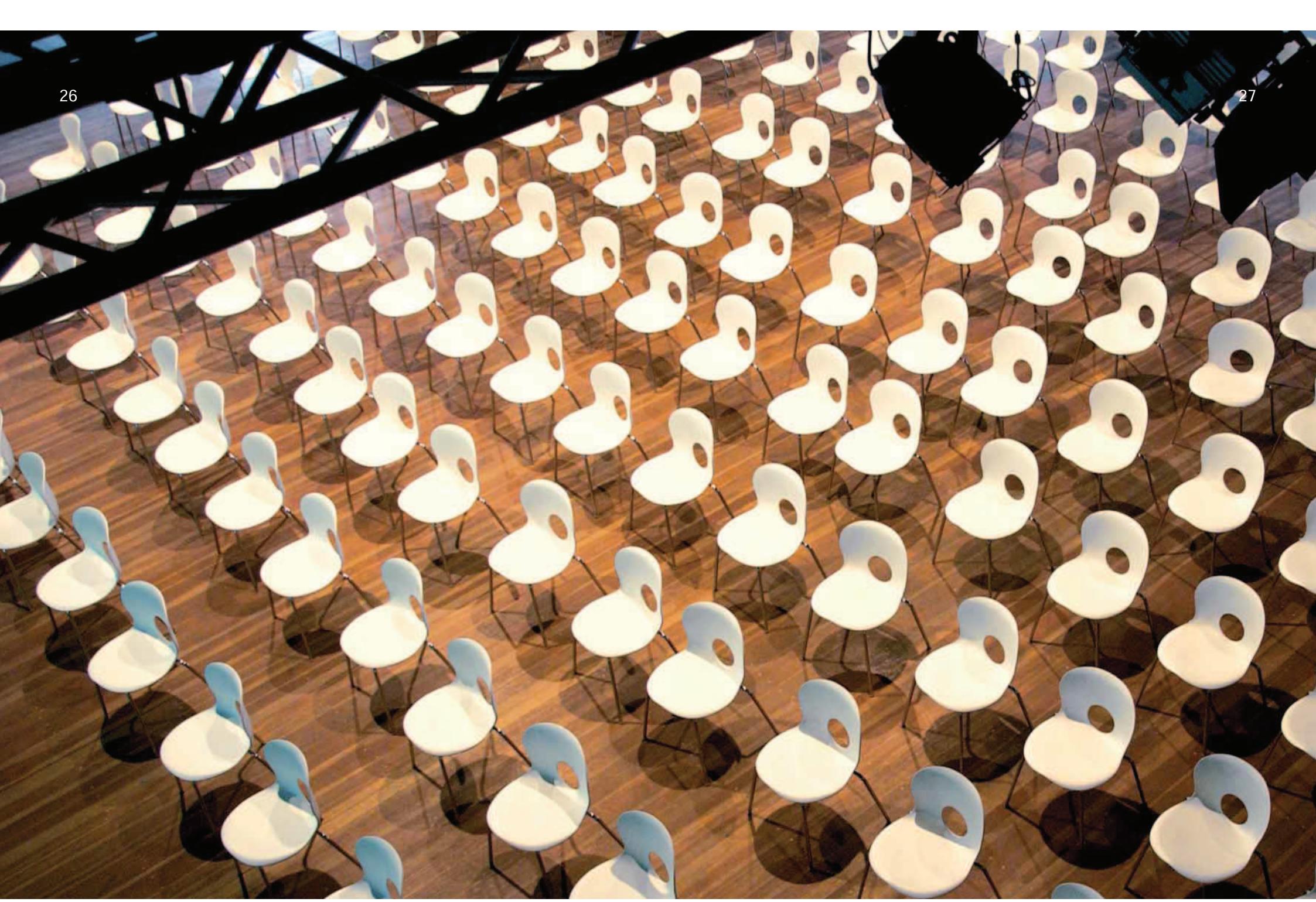
Olivia est aussi disponible dans la version avec tablette écritoire droite ou gauche. La tablette écritoire est réalisée en polymère technique noir et elle est pourvue d'un joint anti-panique.

Olivia ist auch in der Version mit rechtem bzw. linkem Klappisch erhältlich. Der Klappisch ist aus schwarzem Technischem-Polymer und ist mit einem Antipanik-Gelenk ausgestattet.

Olivia está disponible también en la versión con mesita abatible derecha o izquierda. La mesita-escritorio está realizada en polímero técnico negro y está dotada de junta antípánico.



2509. OLIVIA
sedia con tavoletta ribaltabile
chair with folding tablet



26

27